



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

M. Ant. Mvreti Variarvm Lectionvm Libri XV

Muret, Marc-Antoine

Antverpiæ, M. D. LXXXVI.

Cap. 18. Lucilij versus apud Nonium emendati.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70864](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70864)

Lentos debitores aliter à Cicerone, aliter à Lucilio dictos. Lucilij versus apud Nonium emendati.

CAPVT XVIII.

LENTOS vsitatè vocamus tardos & segnes: oppo-
niquè tum id nomen prompto ac celeri videtur.
interdum autem lentum aliter accipimus: vt cum len-
tum vimen dicimus: & cum Virgilius *lentam salicem*:
& *lento ducunt argento*. lentum enim tum idem valet
quod molle, cedens, quodque, quocumque velis, fa-
cile trahi ducive possit. id denique, quod *ῥαδύον* Græci
vocat, Latini non nunquam facile: vt Tibullus:

Fictilia antiquus primùm sibi fecit agrestis

Pocula, de facili composuitq; luto.

eandem enim qualitatem significavit in luto, quam in
cera Plinius his versibus,

Vt laus est cera, mollis cedensq; sequatur

Si doctos argitos, iussaq; fiat opus.

flexibilem videlicet naturam quandam, & minimè
contumacem. Ad priorem illam huius vocabuli vim
respexit M. Tullius, cum C. Antonium lentum voca-
uit: *Teucris*, inquit, *illa, lentum sanè negotium*. hoc enim
significavit, cum libenter subterfugere, & tergiversari,
& diem ex die ducere, neque promptum esse ad dis-
soluendum quod deberet. at contrà olim Lucilius len-
tum soluere acceperat, pro eo, qui facile solueret, bo-
numque nomen esset. Credo, quòd lenta quæ sunt,
facile sequuntur quò velis: lentum quoque vocavit
eum, qui facile ad soluendum adduceretur. Versus
cuius, in quibus hoc vocabulum ita ponitur, extant
apud Nonium Marcellum: sed miserè depravati. sic
enim ibi legitur: *Tricones, morosi & ad reddendum duri*.
Lucilius Satyrarum lib. 1 x. *Lucil. Cotta senex Crasti*
pater

pater huius pacem magnus fuit triconū, Marius solvere nulli
lentus, id est facilis. Mihi ita legendum videtur: Trico-
nes, morosi & ad reddendum duri. Lucilius Satyr. lib. ix.

Luciu' Cotta senex Crassi pater huius peracer,
Magna' fuit trico nummariu', soluere nulli
Lentus, id est, facile.

Iam qui fuerit ille Cotta, & qui potuerit, nisi forte per
adoptionem, Crassi cuiusquam pater esse; cum alter-
rum Aurelium, alterum Licinium fuisse verisimile sit
quanquam fieri etiam potest, ut Crassi nomen hoc lo-
co proprium non sit: sed hoc, ut est, querant, qui-
bus ista cura sunt. ego quod potui, praestiti.

Horatij versus è quinto Odarum illustrati.

CAPVT XIX.

HORATIANI versus sunt ex Ode qua *ειρωδολ-
μει* & veniam à Canidia venefica petit:
Vnxere matres Iliæ addictum feris
Aliis atque canibus homicidam Hectorem:
Postquam relictis moenibus rex procidit
Heu pernicacis ad pedes Achillei.

variant autem libri veteres: quod in aliis, Vnxere, legi-
tur in aliis, Luxere. quam posteriorem scripturam in-
tificè Homerus confirmat: apud quem Iliados omeg-
ga, Hectorem relatum ad suos Andromacha, & He-
cuba, & Helena *δπνεσσι*, ceteræ autem mulieres *ερωδι-
ζουσι, & σεραχιζουσι*. neque tamen illa prior repudianda
est: cum constet, vngi solita apud antiquos cadauera,
ut diutius integra conseruarentur: eiusque muneris
muliebrem curationem fuisse, vel ex illo Ennij,

Tarquinij corpus bona femina lauit & vnxit.

Itaque & vrbanius scurra Martialis, non illepidum di-
ctum ex eo duxit: